

天地④生灵

# 生命的花朵

FLOWER OF LIFE

——(天鹅·火烈鸟)——



孙占礼 著

中国摄影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

生命的花朵: 天鹅·火烈鸟 / 孙占礼著. — 北京: 中国摄影出版社, 2003.12 (天地生灵: 4)

ISBN 7-80007-691-1

I. 生… II. 孙… III. 鸟类—中国—现代—摄影集  
IV. J429.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 122650 号

## 天地生灵

作 者: 孙占礼

美术编辑: 曹承斌

文字编辑: 唐元峰

翻 译: 钟 义 李 楠

审 核: 李建军

责任编辑: 萨社旗

出版发行: 中国摄影出版社 (北京东单红星胡同 61 号)

发行部电话: (010) 65136125 邮编: 100005

制版印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 24k

印 张: 5

版 次: 2004 年元月第一版第一次印刷

印 数: 5000 册

ISBN 7-80007-691-1 / J5 · 691

定 价: 39.50 元

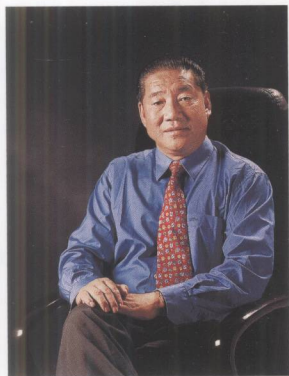
版权所有 翻版必究

# 后 记

在这个蔚蓝色的星球上，繁衍生息着那么多美丽、聪明的动物，它们都是自然生命和谐构成中重要的组成部分，它们无一不是大自然的杰作，不愧为天地间美丽的生灵。

面对这些美丽的生灵，我们人类应当与它们共享生命的阳光和生存的资源，因为地球是所有动物和人类共同的家园。应当清醒地认识到：爱护动物就是爱护人类自己，保护动物也就是保护人类自己，那些美丽的动物消亡之日，也就是人类自毁之时。

满怀对动物的崇敬和忧虑，跟踪拍摄十余年，结集为今天这套《天地生灵》系列书籍，只有一个夙愿，那就是，愿这些美丽的生灵无忧无虑地生活在这个地球上，并永恒地与我们同在！



作者：孙占礼

Sun Zhanli

## Postscript

We have so many beautiful and intelligent animals sharing the same planet with us. Each of them, being an important part of this harmonious world, is the masterpiece of the nature and the fairy of the Earth.

Facing with these beautiful animals, we human beings should learn to share the Earth with them, for protecting them means protecting ourselves.

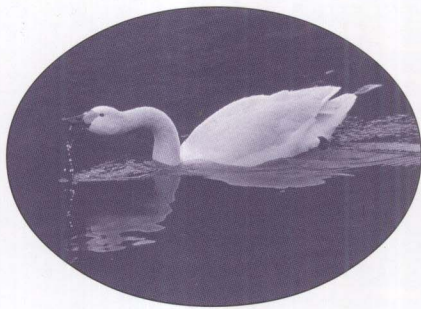
Full of respect and disquiet, I scout to take pictures of wildlife for more than ten years. Today comes this album of *Fairy of the Earth*. I have a long-cherished wish in my heart, that is, all those animals, together with our human beings, will lead a carefree life in this world forever!

天地④生灵

# 生命的花朵

FLOWER OF LIFE

—— (天鹅·火烈鸟) ——



孙占礼 著

中国摄影出版社

## 序

# 生命的花朵

(天鹅、火烈鸟)

我们不但为美的事物所吸引，  
更为美的事物所陶醉，  
我们为能同如此美丽的动物共享一片家园，  
而深深地感谢上苍。  
它不但创造了如此精致美丽的动物，  
同时也启迪着人们的心智，  
并创造出灿烂的文化。

We are not only attracted by the beauty also infatuated  
with the beauty.

We are grateful to the heaven for being able to share  
the earth with those beautiful animals.

He not only creates so delicate animals but also  
enlightens our wisdom to create the brilliant civilization.





黑天鹅 Black Swan (*Cygnus atratus*)

在夕阳的余辉下，  
In the afterglow,



火烈鸟 Flamingo (*Phoenicopterus roseus*)

一片火样的精灵，  
fairy of fire





黑天鹅 Black Swan (*Cygnus atratus*)

踏浪而来。  
coming with the waves.





黑天鹅 Black Swan (*Cygnus atratus*)

有如黑色的花朵，  
Black flowers



火烈鸟 Flamingo (*Phoenicopterus roseus*)

蓦然开放。  
blooming.

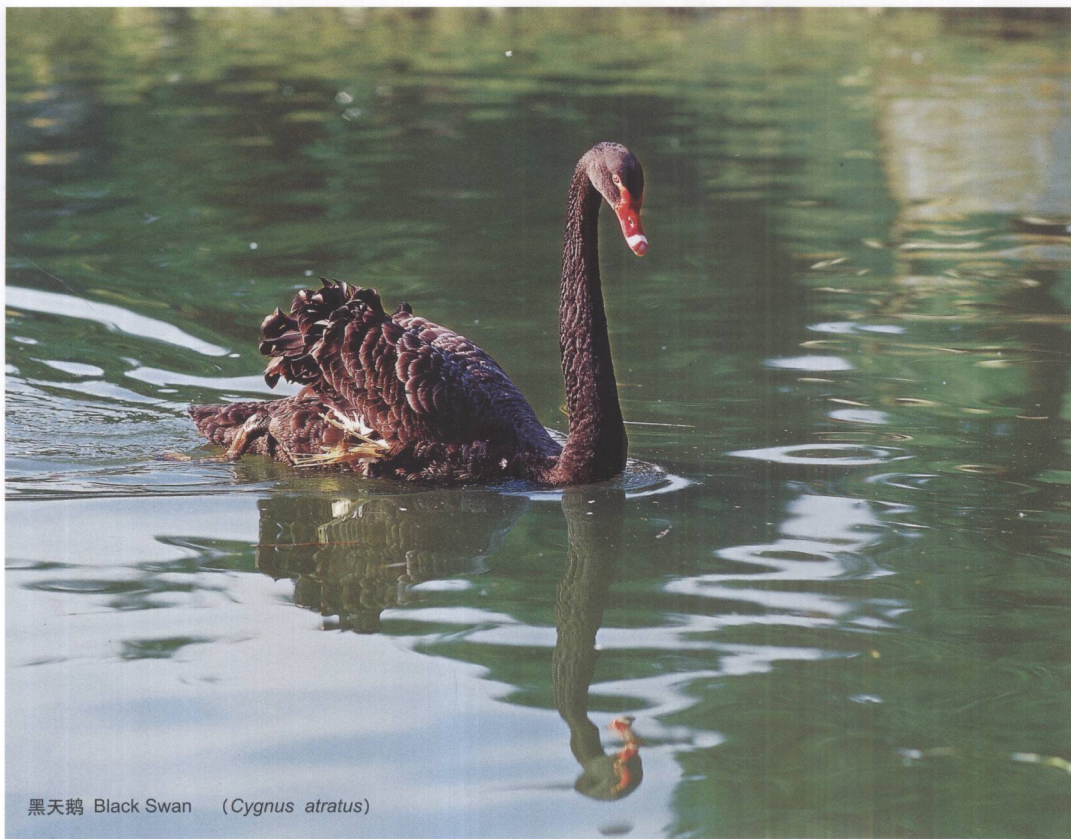




火烈鸟 Flamingo (*Phoenicopterus roseus*)

红白相间，  
Red and white





黑天鹅 Black Swan (Cygnus atratus)

诉说着，  
pouring out



大天鹅 Whooper Swan (Cygnus Cygnus)

美与自然。  
beauty and nature.





火烈鸟 Flamingo (*Phoenicopterus roseus*)

煽动翅膀，  
Plumage





小天鹅 Whistling Swan (Cygnus Columbianus)

一股爱之风，  
bringing the breeze of love,



火烈鸟 Flamingo (*Phoenicopterus roseus*)

缓缓流过水面。  
blowing through the lake.



黑天鹅 Black Swan (*Cygnus atratus*)

清新的风吹过，  
Wind blowing